



2018. g.

OKTOBRIS

Nr. 10



Samuel S Wesley

Senlaikos dibināta
Uz stipra pamata
Stāv Kristus svētā draudze,
To Viņš pats svētīja.

Tā daudzreiz nicināta
Un smieta, vajāta;
Tā ilgodamās raugās
Pēc miera laikmeta.



Mācītājs **DĀGS DEMANDTS**

612-280-9333

dagdemandt@hotmail.com

Draudzes priekšniece **KRISTĪNE KONTERE**

952-412-4591

3152 17th Ave S

MINNEAPOLIS, MN 55407

612-722-4622, mndraudze@gmail.com

www.mndraudze.org

Draudzes dzīve oktobrī

Trešdien, 3. oktobrī, plkst. 17:00 – Tikšanās ar Ilutu Lāci no Latvijas, centra “Marta” vadītāju, kas sniedz palīdzību grūtībās nonākušām sievietēm un bērniem, aizstāv sieviešu tiesības. Būs vieglas vakariņas. Ieeja: ziedojumi.

Svētdien, 7. oktobrī, plkst. 10:00 – Pļaujas svētku DIEVKALPOJUMS ar Svēto vakarēdienu, piedalīsies draudzes koris, būs bērnu uzruna un Svētdienas skola, sekos mielasts.

Svētdien, 14. oktobrī, plkst. 10:00 – Divdesmit pirmā svētdiena pēc Vasarsvētkiem. DIEVKALPOJUMS. Sekos sadraudzība.

Ceturtdien, 18. oktobrī, plkst. 11:00 – Rīta Bībeles stunda, tiek dziļāk pētīts Lūkas evaņģēlijs.

Sestdien, 20. oktobrī, plkst. 18:30 – Svecīšu vakars Crystal Lake kapsētā.

Svētdien, 21. oktobrī, plkst. 10:00 – Divdesmit otrā svētdiena pēc Vasarsvētkiem. DIEVKALPOJUMS. Sekos sadraudzība.

Svētdien, 28. oktobrī, plkst. 10:00 – Reformācijas svētku DIEVKALPOJUMS ar Svēto vakarēdienu, būs bērnu uzruna un Svētdienas skola. Dievkalpojumu kuplinās Jūlija Pone Ivaskeviča pie klavierēm. Sekos mielasts ar vācu desiņām, skābiem kāpostiem un alu!

Svētdien, 4. novembrī, plkst. 10:00 – Divdesmit ceturta svētdiena pēc Vasarsvētkiem. DIEVKALPOJUMS. Sekos sadraudzība. Lūdzu ievērot, ka pulkstens „jāpagriež” stundu atpakaļ sakarā ar „Daylight savings time” beigām.

Svētdien, 11. novembrī, plkst. 10:00 – Lāčplēša dienas piemiņas DIEVKALPOJUMS ar Svēto vakarēdienu. Sekos sadraudzība.

mndraudze.org



Draudzes biroja stundas

TREŠDIENĀS no 10:00 līdz 14:00

mācītājs Dāgs Demandts,
kasieris Visvaris Ģiga un darbvede Vija Treiberga.

Ja baznīcas durvis darba laikā ir slēgtas, lūdzu piezvaniet durvju zvanu (durvju labajā pusē augšējais zvans augšējam stāvam, apakšējais zvans lejasstāvam).

Pērminderu kalpošana

Svētdien, 7. okt. – G. Luss, S. Straumane.

Svētdien, 14. okt. – V. Sviķis, V. Konters.

Svētdien, 21. okt. – L. Dingley, G. Luss.

Svētdien, 28. okt. – A. Vīksniņš, A. Roethler.

Svētdien, 4. nov. – L. Dingley, V. Konters.

Plūdi un Pļaujas svētku pārdomas



Ir lietains rīts. Pēc orkāniem un vētrām, kas savās pēdās atstāj postu, plūdus un cilvēkus bez mājām, lietus daudziem izraisa rūpes, ja ne bailes. Milvokos zeme vēl pietiekami izslāpusi, ka spēj uzkrāt lietu. Dažādi apstākļi to visu spēj mainīt, un to vislabāk zina zemnieki – tie, kas kopsolī ar Dievu strādā un dara visu, lai zeme nestu augļus, kas paēdina pasauli. Burtiski. Ceru, ka, pārdomājot Pļaujas svētku dziļo nozīmi latvju zemniekiem, paši pakavēsimies pārdomās par zemi un tās augļu svētību, vai arī vietām apdraudēto stāvokli.

Lasu 1900. gadā Jelgavā izdoto Agendu – garīdznieku rokasgrāmatu. Ieraksts liecina, ka tā veltīta tiem, kas kalpoja evaņģēliskām Luterā draudzēm krievu laikā. Kāda bija viņu kalpošana draudzēs tik sen atpakaļ? Domāju, cik daudz, bet arī, cik maz ir mainījies. Ir skaidrs, ka tie, kas to rakstīja, bija labi skolotāji.

Garīdznieki saņem ļoti pilnīgus norādījumus dievkalpošanai un svētdarbībām. Ir arī skaidrs, ka Agendas autori pazina savu draudžu locekļu dzīves un vajadzības.

Piemēram, Pļaujas svētkos paredzētam dievkalpojumam garīdznieks, atkarīgi no tā gada apstākļiem, varēja izvēlēties starp trīs introitiem un trīs kolektes lūgšanām.

- Bagātā gada introits vēsta: “Baudat un redziet, ka tas Kungs ir labs! Alleluja! Svētīgs, kas uz Viņu paļaujas. Alleluja!” Tā tai gadā zemnieks priecājās par necerēti labo kartupeļu ražu.
- Plānā gada introits liecina: “Tas Kungs ir tuvu visiem, kas Viņu no sirds piesauc. Alleluja! Viņš paklausā viņu saukšanu un palīdz tiem. Alleluja!”
- Tukšā gada introits mierina: “Mums ir Dievs, kas pilnīgi izpestī. Alleluja! Un pēc tā Kunga ir izvešana no nāves. Alleluja!” Un tomēr atskan Alleluja, jo vēl varbūt ko var lauki dot.

Līdzīgi introitiem, trīs kolektes lūgšanas atklāj tik daudz par mūsu tautas vēsturi un saikni ar zemi, kas reizēm svētī, reizēm atstāj tukšā. Daudz vēl no tām varam smelties gudrību, kad mūsu darbs nes daudz augļu, kā arī tad, kad pēc visām pūlēm paliekam ar tukšām rokām.

- Bagātā gada kolekte aicina pateikties un lūdz, lai Dievs pats atgādina dāvanas “pareizi, pēc Viņa prāta lietot, lai pēc nāves topam sakrāti Tavos debesu šķūņos caur Jēzu Kristu”.
- Plānā gadā kolekte atklāj vajadzību paļauties, ka Dievs izdala savas dāvanas pēc Viņa mūžīgās gudrības. Pazemībā draudzes locekļi dzirdēja vārdus Dievam: “Kam viegla lieta, palīdzēt tiklab ar daudz, tā ar maz, svētī to mazumu, ko esam pļāvuši. Dod mums to saņemt un baudīt ar pateicību un vienumēr ticībā uz Tevi, un mīlestībā savā starpā staigāt Tavos ceļos...”
- Visdziļāk dievlūdzējs, šķiet, pārdzīvo kolekti tukšā gadā. Piedzīvotais trūkums tiek uzskatīts par pelnītu sodu. “Svētais, taisnais Dievs, mēs apliecinājam Tavā priekšā, ka ar saviem grēkiem gan esam pelnījuši, ka Tu mūs piemeklē ar grūtiem, sāpīgiem laikiem un mums piešķir lielas skumjas un bēdas, bet mēs nākam ar atgriezīgu sirdi un Tevi lūdzam, apžēlojies par mums, novērs badu, tas mūs bēdina, un dod mums žēlīgi ar savu visuspēcīgo roku mūsu dienīško maizi, liec mums vienumēr stipri

paļauties uz Tavu palīdzību un atrast žēlastību, Jēzus Kristus, Tava Dēla – mūsu Pestītāja dēļ.”

Kaut mēs droši vien neteiktu, ka tas ir Dieva sods, ja lauki izkalstuši un nav pat ko pļaut, zinām, cik grūti pašiem izjust Dieva žēlastības apsolījumu patiesīgumu, ja piedzīvojām smagas neveiksmes, par spīti tikpat smagam mūsu darbam un visiem centieniem. Tukšā gada kolektes lūgšana ir tik patiesa, jo dievlūdžējs tomēr nezaudē cerību atrast žēlastību ne sevis, bet Jēzus Kristus dēļ.

Ir tuvu Pļaujas svētki. Kāds bijis pagājušais gads, kad mūža laukos esi sējis darba stundas, lūgšanas? Vai esi sagaidījis iecerēto pļaujas svētību, vai arī to ir bijis jāpārdefinē? Vai bijis jācīnās, lai arvien ticībā apliecinātu, ka gan bagātos, gan plānos, gan tukšos laikos Dievs ir un būs klāt? Rakstot, ziņās klausos, kā stāsta par plūdu apdraudētām pilsētām, un domāju, kā varu palīdzēt. Citur jau lietus pārstājis līt, bet ne tur, kur tas patiešām nes postu...

Ko darīt? Iedomājos – laiks vērsties pie jums! Reiz un vēl šodien Dievs latvju zemi svētījis ar gudriem, smagi strādājošiem zemniekiem. Reiz, un vēl vairāk šodien, Viņš mūs ir svētījis ar izciliem zinātniekiem, inženieriem, tehnoloģiju speciālistiem, tas ir – ar jums, kas tik daudzi strādājat profesijās, kuru darba sekas arvien vairāk ietekmēs to, cik veselīga būs šī pasaule. Pasakiet mums, ko vēl varam darīt? Stāstiet, brīdiniet, māciet mūs! Strādāsim un lūgsim kopā katrs, lai ko labu varētu darīt, jo ir tikai viena pasaule mums visiem, un uz tās zemes augļiem cer arvien augošs Dieva bērnu skaits.

Caur plūdiem, sausiem laikiem, bīstamām vētrām, darbs Dieva druvā nekad nebeidzas. Tu esi daļa no tā. Lūgsim, lai katra mūsu rīcība un izvēle nestu svētību, lai šie Pļaujas svētki jums kļūtu dziļi nozīmīgs brīdis pateikties Dievam un iespēja apmierināt dvēseles izsalkumu vai garīgās slāpes Jēzū! Atvērsim no jauna savas sirdis Dāvida vārdiem, kas, cildinot Dievu, dalījās patiesībā: “Visu acis raugās uz Tevi, un Tu dod tiem barību īstajā laikā, Tu atdari savu roku un gādā ik dzīvajam, ko tas kāro.” (Ps. 145:15-16) Kas par Pļaujas svētku dāvanu!

Priecīgus, svētīgus Pļaujas svētkus!

Jūsu

+ *Lauma*

2018. gada 20. septembrī

Mīļās māsas un brāļi!

Lietus ūdens turpina celties dienvidu un ziemeļu Karolīnās, kur plosās orkāns Florence. Diemžēl vairāk nekā 30 cilvēki ir miruši šīs nopietnās vētras dēļ un tūkstošiem cilvēku ir atstāti bez elektrības vai pajumtes. Vajadzība pēc palīdzības ir liela!

LELBA aicina ziedot un atbalstīt mūsu māsas un brāļus Karolīnās šajā grūtā laikā! Visus ziedojumus LELBA tālāk nosūtīs “Lutheran Disaster Response” kā kopīgu ziedojumu.

Ziedojumus var sūtīt tieši uz LELBA, memo: “Florence”

1385 Andrews Ave, Lakewood, OH 44107

Žēlo mani, Dievs, žēlo mani – mana dvēsele tveras pie tevis,
un tavu spārnu ēnā es patveršos, kamēr posts paiet. Es saucu
visaugstajam Dievam, Dievam, kas visu man piepilda! Psalm 57:1-2.

Lai Dievs vada un pasargā!

LELBA pārvaldes priekšnieks, prāvests Gunārs Lazdiņš

LELBA Informācijas nozares vadītājs, mācītājs Dāgs Demandts



Bet mēs zinām, ka viss bauslībā teiktais teikts tiem, kas stāv zem bauslības; tā visiem aizdarīta mute, un visa pasaule vainīga Dieva priekšā. Jo ar bauslības darbiem neviens cilvēks nevar kļūt taisnots Viņa priekšā. Jo bauslība dod grēka atziņu.

Bet tagad neatkarīgi no bauslības atklājusies Dieva taisnība, ko jau apliecina bauslība un pravieši. Šī Dieva taisnība dota ticībā uz Jēzu Kristu visiem, kas tic. Jo tur nav nekādas starpības; jo visi ir grēkojuši, un visiem trūkst dievišķās godības.

Bet Dievs Savā žēlastībā tos taisno bez nopelna, sagādājis tiem pestīšanu Jēzū Kristū. Viņu Dievs tiem, kas tic, nolīcis par grēka izpircēju Viņa asinīs, tā parādīdams Savu taisnību; jo Viņš piedod visus agrāk, dievišķās pacietības laikā, nodarītos grēkus, lai tagadējā laikmetā parādītu Savu taisnību, pats taisns būdams un taisnodams to, kas tic Jēzum.

Kur nu paliek mūsu lielīšanās? Tā ir zudusi. Caur kuru bauslību? Ar darbiem? Nē, bet ar ticības bauslību. Jo mēs spriežam, ka cilvēks tiek taisnots ticībā, neatkarīgi no bauslības darbiem.

Vēstule romiešiem 3:19-28

Mācītāja Dāga Demandta sprediķis 2013. gada Reformācijas svētkos
Vai tu kādreiz esi gribējis kādam kaut ko pateikt, bet neesi bijis drošs, kā to darīt?



Studijās seminārā viena pasniedzēja, kas arī ir mācītāja, man pastāstīja šādu stāstu. Vienu dienu mācītāja saņēma lūgumu apciemot vienu kungu, kurš bija slimnīcā. Viņa devās uz apciemojumu. Mācītāja pavadīja laiku ar šo kungu, bija ļoti jauks apciemojums. Kungu plāno nākamā dienā izlaist no slimnīcas, abi kopā lūdz, un mācītāja dodas prom. Apciemojums izdevās! Viss gāja labi un viss bija laimīgi! Vismaz mācītāja tā domāja...

“Vai tu kādreiz esi gribējis kādam kaut ko pateikt, bet neesi bijis drošs, kā to darīt?” Kad mācītāja iekāpa mašīnā, viņa ieskatījās spogulī un... ko viņa redzēja!? Kaut kas bija ieķēries viņas matos visu apciemojuma laiku, un neviens viņai par to neko nepateica... kas tas bija? Mācītājai tā bija aizņemta diena, viņa vēlējās mazliet kuplināt savus matus, tāpēc viņa matos bija ielikusi vienu “matu rulli” uz kādu laiciņu. Viņa bija domājusi, protams, pirms apciemojuma izņemt šo rulli. Jūs laikam zināt, kas notika. Mācītājas matos visu apciemojuma laiku bija ieķēries matu rullis. Un neviens cilvēks neko neteica! Pat ne dāma pie informācijas galda... cilvēki liftā... māsiņas... kungs, kuru apciemoja, un septiņi šī kunga ģimenes locekļi, kurus mācītāja satika gaitenī! Pēc apciemojuma mācītāja nopirka kafiju un vienu “muffin” slimnīcas kafejnīcā... Vai jūs domājat, ka kāds tur kaut ko pateica? Nē! Mācītāja atzinās, ka viņai bija mazliet neērti, pat kauns. Mācītāja bija droša, ka visi tie cilvēki slimnīcā gribēja kaut ko pateikt, bet viņi nezināja, kā to darīt! Iedomājaties šīs ainas. Klusībā kāds rāda uz savu galvu. Kautrīgi: “Piedodiet, jums kaut kas ir...” Vai skarbi pasakot: “Vai jūs zinājat, ka jūsu matos ir viens rullis?”

Ja jūs padomājat, mēs visi esam bijuši šādās līdzīgās situācijās. Kā piemēram, kādam kaut kas ir palicis starp zobiem, vai džemperis ir uzvilts otrādi. Kā uzsākt šo sarunu un pateikt šim cilvēkam, ka kaut kas ir viņa zobos. Mēs kļūstam kautrīgi, nezinām, ko teikt. Ir grūti atrast vārdus. “Vai tu kādreiz esi gribējis kādam kaut ko pateikt, bet neesi bijis drošs, kā to darīt?” Kā atrast drosmi, lai pateiktu vārdus, ko vēlies pateikt? Kur lai mēs atrodam šos vārdus? Kā piemērs mums šodienas lasījumā ir Pāvils, kurš ir kā gids

neērtās situācijās! Pāvils rakstīja Romas kristiešiem, lai apgaismotu un iedrošinātu viņu ticību. Jaunie kristieši Romā bija mazliet apjukuši, jo evaņģēlija vēsts bija mazliet sagrozīta. Kādi cilvēki mācīja romiešiem, ka ar ticību Jēzum nepietiek.

Ar Jēzus nāvi pie krusta un augšāmcelšanos nepietika, lai viņi tiktu izglābti. Šie cilvēki teica, ka ir vajadzīgi "labie darbi", ir jādara "labi darbi". Pāvilam bija jāizveido dialogs ar romiešiem, lai iegūtu viņu uzticību un atjaunotu romiešu zināšanas un cerību patiesā evaņģēlija vēstī. Bet kā lai sāk šādu sarunu? Ar Dieva žēlastību un mieru.

Pāvils sāka savu vēstuli romiešiem ar vārdiem: "Žēlastība jums un miers no Dieva, mūsu Tēva, un Kunga Jēzus Kristus!" Viņš deva viņiem mieru. Un tad Pāvils turpināja, viņa vēstulei bija mērķis. Viņam bija drosme, viņš zināja, kas viņam bija jāsaka. Viņš lietoja vienkāršus vārdus, teica to, kas bija viņa sirdī un neizraisīja nekādus apvainojumus vai kauna sajūtas romiešos. Klausīsimies, ko Pāvils rakstīja šiem jauniem kristiešiem Romā, sākot ar 23. pantu! "Jo visi ir grēkojuši, un visiem trūkst dievišķās godības. Bet Dievs Savā žēlastībā tos taisno bez nopelna, sagādājis tiem pestīšanu Jēzū Kristū." Dieva žēlastības dāvanas dēļ. Kā mēs varam nopelnīt šo Dieva žēlastības dāvanu? Kas mums jādara? NEKAS! Tikai jātic! Tā ir tā brīnišķīgā lieta, Dievs dara visu! Ticībā mēs saņemam šo žēlastības dāvanu un saņemam Dieva mīlestību un mieru. Luteram nepatika Romas katoļu baznīcas piekoptās prakses.

Luters vēlējās reformēt baznīcu! Viņš nezināja, kā sākt šo sarunu, bet viņš atrada vārdus. Ar papīru vienā rokā un ar naglām otrā viņš pienagloja savas 95 tēzes pie Vitenbergas baznīcas durvīm. Reformācijas kustības centrā bija evaņģēlija vārdi, labā vēsts – "Caur žēlastību ticībā mēs tiekam attaisnoti". Luters zināja, ka viņa vārdi varētu būt negatīvi pieņemti, bet šie vārdi bija jāsaka! "Vai tu kādreiz esi gribējis kādam kaut ko pateikt, bet neesi bijis drošs, kā to darīt?" Jā!

Kā es varu sākt šo sarunu ar jums, kā Pāvils un Mārtiņš Luters? Pateikt, ka Dievs jūs mīl, un ka Viņa žēlastība ir dāvana mums visiem. Kā es varu izskaidrot evaņģēlija vēsti, ka Jēzus mira pie krusta mūsu dēļ? No kurienes lai šie vārdi nāk, lai jūs saprotat, ka mūsu Dievs ir pilns ar mīlestību un piedošanu? Bībelē! Dieva vārdā. Vārdi nāk no šejienes. "Vai tu kādreiz esi gribējis kādam kaut ko pateikt, bet neesi bijis drošs, kā to darīt?" Es ceru, ka jā! Tā kā Pāvilam un Mārtiņam Luteram, mums ir izaicinājums stāstīt cilvēkiem par Dieva mīlestības un žēlastības dāvanām. Cilvēki nezinās par šo cerību, ja mēs nedalīsimies labajā vēstī ar viņiem. Es zinu, ka runāt par mūsu ticību nav viegli, tas var būt ļoti grūti, mēs jutamies neērti to darīt, bet mums ir vārdi šajā grāmatā, Bībelē, kas var mums palīdzēt, lai izskaidrotu mūsu ticību.

Šajā mēnesī mēģiniet stāstīt kādam par jūsu ticību, pat, ja jūs jau šo cilvēku pazīstiet. Atrodiet drošsirdību, lai pastāstītu, no kurienes jūsu žēlastība nāk. Atklājiet, cik jūs varat būt dedzīgi, ka jūs varat aizrauties, stāstot par Dieva mīlestību kādam citam. Neuztraucieties, pareizie vārdi nāks. Es vēlos, lai jūs ikkatrs piedzīvojiet Dieva mieru un žēlastību, daloties jūsu ticībā ar citiem. Āmen.

Evaņģēliski luteriskās baznīcas sākumi un nostiprināšanās Latvijā, Edgars Ķiploks **Raksts ņemts no krājuma “Ticības spēkā”, LELBA apgāds**

Raksta turpinājums no iepriekšējā septembra Svētrīta Zvanu izdevuma.

Lai to visu izkārtotu, Stefans Batorijs ieradās 1582. g. Rīgā pats. Viņu pavadīja trīs jezuīti, to vidū Pēteris Skarga, viens no ievērojamākajiem pretreformācijas darbiniekiem Polijā. Karalis tomēr bija spiests dažā ziņā piekāpties. Bīskapiju atjaunoja, bet tās sēdekli noteica Cēsīs. Karalis negribēja rīdziniekus izaicināt. Arī no agrākās virsbīskapa katedrāles (Doma baznīcas) viņš atteicās, apmierinādamies ar daudz mazāko Jēkaba baznīcu, Marijas Magdalēnas kapellu, cisterciešu klosteri un 7 citām katoļiem agrāk piederējušām ēkām. Toties rīdzinieku ierunas pret jezuītu kollēģijas atvēršanu Rīgā neuzklausīja. Jēkaba baznīcas vietā latviešu draudzei rātē ieradīja agrāko dominikāņu klostera Jāņa baznīcu, kas pēc dominikāņu padzīšanas bija izlietota par noliktavu. To vajadzēja izremontēt un paplašināt. Arī ar kolonizāciju neveicās.

Virsbīskapiju atjaunoja 1582. g., bet pirmie trīs bīskapi bija poļi (viens no tiem pat amatu nemaz neuzņēmās), nekādus lielus panākumus jaunā institūcija neuzrādīja. Toties sekmīgs bija Oto Šenings (*Schöning*), no Burtnieku novada muižniekiem, agrākais luterānis. Viņš prata latviski un daudz laika veltīja vizitācijām. Tāpat sekmīgs bija bīskapa kapitula loceklis, Valmieras, vēlāk Rīgas Jēkaba baznīcas prāvests Erdmanis Tolgsdorfs. Šenings viņu cildinājis kā „Vidzemes tēvu un apustuli”. Pieņem, ka Tolgsdorfs tulkojis 1585. g. Viļņā iespiesto Kanizija katehismu, kas ir vecākā līdz šim atrastā iespiestā grāmata latviešu valodā.

Pretreformācija visvairāk skāra latviešus. Jau Posevins bija novērojis, ka starp latviešiem katoļiem būs labākie panākumi. Ārpus Rīgas reformācijas darbs vēl bija pašā sākumā. Paturēt pie vecās reliģijas ir vieglāk nekā atgriezt pārgājējus, īpaši rīdziniekus, kas jezuītiem likušies „ļoti samaitāti un ietīti maldu tumsā”. No Vācijas un Polijas atsūtītie jezuīti tādēļ cītīgi mācījās latviski. Viņu aktivitāte un pašapziņa, dzīvojot Polijas karaļa labvēlībā, īpaši kaitināja rīdziniekus, līdz nonāca pie atklātas sadursmes, kas ilga piecus gadus un ko vēsturē pazīstam kā kalendāra nemierus.

Iemesls šai sadursmei bija 1582. g. pāvesta Gregora XIII izdarītā kalendāra reforma, lai izlabotu Juliāna kalendārā ieviesušās kļūdas. Tas bija lietderīgs darbs, bet rīdzinieki nostājās pret to vienkārši aiz tā iemesla, ka tas bija pāvesta ierosināts. Polijas karalis bija vilcinājies divus gadus ar kalendāra reformas izsludināšanu Rīgā. Tikai 1584. g. viņš lika 4. oktobra vietā skaitīt 15. oktobri. Negribēdama nostāties pret karali, rāte un arī luterāņu baznīca necēla iebildumus. Bet rīdzinieku masas karaļa rīkojums sacēla kājās. Pūlis traucēja katoļu Ziemsvētku dievkalpojumu Jēkaba baznīcā, ko noturēja pēc jaunā kalendāra. Luterāņu baznīcas Ziemsvētkos pēc vecā stila bija pārpildītas, bet dievkalpojumi tur nenotika, jo mācītāji neieradās. Arī latvieši stundām ilgi, ceļos nometušies, esot pulcējušies pie baznīcas. Nemierniekus vadījis domskolas rektors Heinrichs Millers, noturēdams dievkalpojumus mācītāju vietā. Viņam rātes sēdē pēc tam iznākusi asa saruna ar Doma draudzes mācītāju Neuneru. Karaļa pilnvarnieks Rīgā licis Milleru apcietināt, bet pūlis apcietināto atbrīvojis un arī smagi piekāvis mācītāju Neuneru. Nemiernieki rātes priekšgalā izvirzījuši pilsētas sindiku Mārtiņu Gīzi (*Giese*). Piedevām izcēlies strīds ar katoļiem par zemes īpašumiem un zvejas tiesībām. Pilsētas sekretāru Tastiju (*Tastius*) un rātskungu Vellingu (*Welling*) apvainoja par to, ka viņi sarunās ar Poliju 1580. g. nav pareizi izlietojuši viņiem dotās pilnvaras. Abus notiesāja uz nāvi 1586. g. Jesuītus padzina no pilsētas un Jēkaba baznīca no 1587. līdz 1590. g. kļuva atkal par latviešu draudzes dievnamu. Karalis Stefans Batorijs sapulcināja karavīrus pie Rīgas, bet viņa nāves dēļ nekas netika izdarīts. Rīdzinieki sūtīja delegācijas uz Varšavu, Gīze meklēja palīdzību Zviedrijā. Beidzot rāte paklausīja jaunā karaļa Sigismunda III rīkojumam. 1590. g. Jēkaba baznīca latviešiem bija atkal jāatstāj un gadu vēlāk jezuīti atjaunoja savu darbību Rīgā. Gīzi un rātskungu Brinkenu sodīja ar galvas nociršanu 1589. gadā.

Rekatolizācija apsīka, jo 1600. g. poļiem sākās karš ar zviedriem. Rīga padevās Gustavam Ādolfam tikai 1621. g. 16. septembrī. Jau nākošajā dienā karalis Jēkaba baznīcu atdeva luterāņiem, un Rīgā vēl palikušajiem jezuītiem bija pilsēta jāatstāj. Karš izbeidzās 1629. g. ar Altmarkā noslēgto mieru. Sakarā ar šo līgumu poļi zaudēja Vidzemi, bet tie palika Latgalē. Arī tur reformācija bija iespiedusies un tikai pamazām, kādam no muižniekiem konvertējoties, attiecīgā baznīca pārgāja katoļu rokās. Vēl 18. g.s. dominikāņu misija atzīmē, ka atgriezti luterāņi katoļu ticībā. Diemžēl par reformācijas gaitu Latgalē mums ziņas ir ļoti trūcīgas.

Livonijas sadalīšana 1561. g. deva arī pozitīvas iespējas reformācijai, proti, Kurzemes hercogistē. Tur jau kopš 1525. g. no aizrobežas Prūsijā nāca ierosinājumi jaunajai ticībai. Bet Kurzemē nebija lielu pilsētu ar tādu politisku nozīmi kā, piem., Rīga. Kā jau augstāk redzējām, atsevišķās pilsētiņās (piem., Bauskā) bijuši evaņģēliski mācītāji jau pirms 1561. gada. Arī Kurzemes muižnieki bija ar maz izņēmumiem pievērsušies luterānismam.

Gothards Ketlers, pāriedams luterāņos un kļūdams hercogs, ar lielu dedzību un apzinību stājās pie baznīcas dzīves atjaunošanas. Kaut kā arī katoļu baznīcas darbs bija hercogistē jau apsīcis. Pēc katoļu pašu ziņām, bija palikušas vairs tikai 4 baznīcas un 9 kapellas.

Raksta turpinājums (pēdējā daļa) sekos nākamajā Svētrīta Zvanu izdevumā.

Pateicība

Sirsnīgs paldies mācītājam Dāgam un draudzei, kā arī citiem draugiem par apsveikumiem, ciemošanos un par visām skaistajām puķēm, ko saņēmu savā 90. dzimšanas dienā!

Pateicība mācītājam par apciemojumiem mājās, par Svētā vakarēdiena pasniegšanu un lūgšanām.

Mīļš paldies arī Gundai Luss par garšīgo klinģeri, ar ko varēju pacienāt savus ciemiņus.

Sirsnībā, Rūta Prauliņa ar ģimeni

90



Gunda Luss (no kr.), Anna Hobbs un Inta Lāčplēse Rīgā 30. jūnijā pēc LELBĀL dziesmotā dievkalpojuma Sv. Pestītāja anglikāņu baznīcā.

DRAUDZES DZĪVE

Jūnija, jūlija un septembra draudzes padomes sēdes

Draudzes garīgo lietu grupa pagājušajā mēnesī nolēma un padome atbalstīja priekšlikumu, ka, sākot ar pirmā Adventa svētdienu (šogad 2. decembrī), dievkalpojumi sāksies plkst. 10:30 visu gadu.

Draudzes padome atbalstīja mācītāja piedalīšanos Daugavas Vanagu ASV projektā "Ziedosim 100", kas atbalstīs 100 Latvijas trūcīgus bērnus un bāreņus Latvijas simtgadē ar ziemas virsjakām, ziemas zābakiem un skriešanas apaviem. Vanesa Putniņa un citi jaunieši no Ziemeļamerikas māc. Dāga vadībā izdalīs atbalstu Latvijā no 18. līdz 23. novembrim 10 punktos, 4 Latvijas novados un Rīgā. Mācītāja prombūtnē Latvijas simtgades dievkalpojumu Landmark centrā vadīs laju komanda un būs īpašs video sprediķis no Latvijas.

Vēršoties tālāk nākotnē, padome apstiprināja praktikantes Ilzes Reiteres (no Vācijas) darbošanos mūsu draudzē 2019. gada rudenī. Par to vairāk ziņu tiks izklāstītas nākotnē.

Svētītā Zvanu redakcija



Dāmu saimes ziņas

Septembra mēnesī pie galdiņa kalpoja Antra Pakalne, Dzintra Prīlapa, Irēne Rudzīte, Ilga Dulbe, Inta Grāvīte. Ziedus uz altāra lika Visvaldis Nagobads, Nancy Neibergs, Rita Drone. Par sadraudzību rūpējās Anita Jurēviča, LOAM, Irēne Rudzīte, Sue Duņēna, Tīna Josta.

Ja vēlaties likt ziedus uz altāra, zvaniet Laimai Dingley (612-866-3235) vai Selgai Pētersonei (651-484-6046).

Lasīšanas pulciņš

Lasīšanas pulciņš pašreiz lasa Tatjanas Žagares-Vītiņas grāmatu "Neesam aizbēguši". Šo grāmatu pārrunāsim trešdien, 31. oktobrī, plkst. 10:00 baznīcas lejas telpās. Visi mīļi aicināti!

LASL (Latvian American Shipping Line)

LASL savāks saiņus/pakas sūtīšanai uz Latviju ceturtdien, 25. oktobrī, plkst. 12:00 pusdienlaikā pie draudzes nama.

KAS NOTIEK DVĪŅU PILSĒTĀS?

GRĀMATU MĪLĒTĀJI!

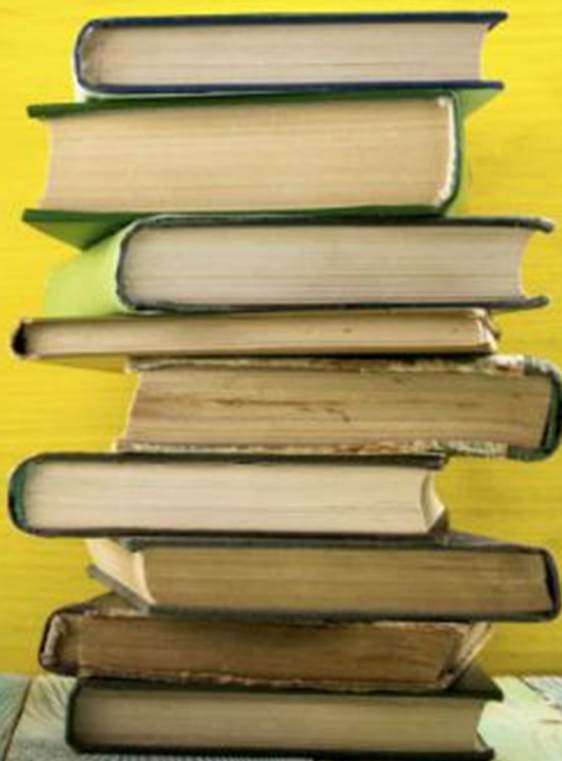
Latvijas simtgades ietvaros Mineapoles centrālajā bibliotēkā tiks rīkota izstāde par latviešu grāmatām un grāmatu mākslu. Vai tu varētu palīdzēt?

Meklējam grāmatas, kas rakstītas vecā ortogrāfijā, grāmatas, ko lasītāji ir paši ar savu rokrakstu pavairojuši 40s gados, grāmatas ar īpaši skaistiem iesējumiem un skaistiem ādas vākiem.

Lūdzam sazināties ar Baibu Olinger
olinger005@gmail.com; 651-340-4236
vai Annu Hobbs
annarudite@gmail.com; 651-213-0950.

Paldies!

Latvija
100 



UZMANĪBU, FOTOGRĀFI!

Vai šogad biji Latvijā? Vai citu gadu?
Vai fotogrāfēji?

Izstādīsim savas mīļākās fotogrāfijas,
kas uzņemtas Latvijā!

Atzīmēsim Latvijas simtgadi ar
FOTO IZSTĀDI
draudzes namā novembrī.

Foto vēlami 8" X 10" izmēros,
iesniegšanas termiņš:
no 21. līdz 24. oktobrim.

Ne vairāk par četrām fotogrāfijām no
personas.

Jautājumi? Maija Zaeska: mzaeska@gmail.com
763-972-2521 vai 952-454-4172



Volejbola spēles un saviesīga tikšanās

2018. gada 25. augustā LOAM rīkoja volejbola spēles Theodore Wirth parkā un pēc spēlēm saviesīgu tikšanos Utepils alus brūvētavā. Laiks bija silts un patīkams. Volejbola spēlēs piedalījās 12 cilvēki, tieši pietiekami 2 komandām. Spēlēja bērni un dažādu vecumu pieaugušie. Pāris reizes komandu sastāvi tika izmainīti, lai būtu interesantāk. Skatītāji arī sapulcējās un dzīvoja līdzī. Mazie bērni baudīja pludmali un foršo spēļu laukumu. Kārtīgi izvingrojušies, devāmies tālāk uz Utepils alus brūvētavu. Vārds “utepils” nozīmē “The elation and satisfaction of enjoying the season’s first beer with those closest to you under the springtime sun.” Latviešiem ārā bija uzstādīti galdi. Zinta Pone bija sagādājusi dziesmu lapiņas un pavadīja dziedāšanu ar akordeonu. Sanāca vēl cilvēki, un dziesmas skanēja! Blakus sēdošie amerikāņi arī priecājās līdzī dziesmām. Publika un Utepils strādnieki baudīja pīrāgus siltā saulē. Bija jauks rīts un pēcpusdiena, vasaru noslēdzot. Larisa Ozola



Augšā pa kr. no kr.
Kristīne Duņēna Mertz,
Zinta Pone un Egons
Duņēns spēlē
volejbolu.

Augšā pa labi Milija
Halvorsone ar Silviju
Birmani spēlē kāršu
spēli “Uno”.

Lejā no kr. Zinta Pone
(akordeons), Jānis
Paulis Skujiņš, Visvaris
Ģiga, Egons Duņēns,
Ausma Ģiga, Elga
Pone un Pēteris
Kalniņš cītīgi dzied.



Iespēja “izskriet Latviju”, latviešu skola Bērnu svētkos un pirmajā skolas dienā, tikšanās ar ģenerāli Raimonu Graubi

Nekad nebiju domājusi par iespēju Amerikā “izskriet Latviju”! Šī gada 8. septembrī Loring parkā, kas atrodas Mineapoles pilsētas centrā, to varēju izdarīt kopā ar latviešu skolas bērnu, viņu vecāku un vecvecāku saimi, kā arī kopā ar citiem aktīva dzīvesveida piekritējiem. Nebiju aptvērusi faktu, ka Loring parka ezera kontūra ir Latvijas kontūrai līdzīga ar šauro un plato galu. Tā nu skaistā un saulainā sestdienas rītā bija ļoti patīkami šo ezeru apskatīt un apiet tam apkārt. Lielākā daļa klātesošo soļoja, daži skrēja, kāds arī brauca ar “skūteri”. Daži ceļoja apkārt ezeram vairākas reizes. Soļojām garām tādiem pieturas punktiem kā Ventspils, Liepāja, Bauska, kas, uz papīra lapas uzrakstīti, mums palīdzēja iztēloties virzienu, kurā ejam. Pēc soļošanas svinējām mūsu bērnus ikgadējā latviešu skolas tradīcijā – Bērnu svētkos. Un tā arī ieskandinājām jauno latviešu skolas 68. mācību gadu. Gājām rotaļās un tad bijām gatavi desinām. Bērniem ļoti patika spēlēties turpat blakus esošajā parka rotaļlaukumā.

Jau pēc nedēļas, 15. septembrī, aizvadījām pirmo latviešu skolas dienu šajā mācību gadā. Sveicām skolotājas ar ziediem un ārā uz baznīcas trepēm uzņēmām kopbildi. Vēl nedēļu vēlāk, 22. septembrī, mūsu vidū sveicām ģenerālleitnantu Raimonu Graubi, viņš bērniem pastāstīja par Latvijas Nacionālajiem bruņotajiem spēkiem, Zemessardzes darbību un Valsts aizsardzības un patriotisma fondu “Namejs”, kuram Graube ir valdes priekšsēdētājs. Ģenerālleitnants pavadīja laiku ar bērniem, viesojoties katrā klasītē. Skolotājiem, vecākiem, vecvecākiem un, galvenais, pašiem bērniem lai jaunais mācību gads latviešu skolā atsveidzina un nostiprina jau zināmo, kā arī lai atnes kādu jaunu gudrību. Lai šis mācību gads ir daudzu prieka brīžu pildīts! Edija Banka-Demandta

Bērnu svētku un
“Izskrien Latviju” saime pie
Loring parka ezera.



Ingrīdas Erdmanes 5. klases
meitenes ar ģenerālleitnantu.



Skolas saime pirmajā skolas dienā, uzsākot 68. latviešu skolas mācību gadu.



Sagatavošanas klase un 1. klase skolotāju Kiras Birmanes un Jāņa Pauļa Skujiņa vadībā tiek ar ģenerālleitnantu.

Skolotājas Lailas Švalbes 3. klases bērni ar ģenerālleitnantu.



Aicinājums balsot

Kā daudzi no lasītājiem jau zina, mēs šogad balsojam par jaunu sasaukumu valdībā gan šeit, Amerikā, gan Latvijā. Abās zemēs tiek uzsvērts, cik svarīgi ir balsot, izteikt savu pilsoņa viedokli. Es, personīgi, piekrītu tiem, kas saka, ka šī gada vēlēšanām ir īpaša nozīme, jo, atkarībā no iznākuma, Latvijā, piemēram, var izšķirties latviski un rietumnieciski vai austrumu virzienā ievirzītas politikas pārsvars valdībā, t.i., likumdevējos.

Cilvēki, kas nodarbojas ar aprēķiniem, secinājuši, ka, ja visi ārpus Latvijas dzīvojošie balsot spējīgie Latvijas pavalstnieki (tie, kuriem ir derīgas Latvijas pases) nobalsotu š. g. 6. oktobrī, viņu nodotās balsis iespaidotu ap 8-9%, gandrīz vai trešo daļu no nākamās Saeimas sastāva. Tas ir ļoti nozīmīgs skaits, kam varētu būt izšķiroša nozīme Latvijas tālākā attīstībā.

Daudz dzirdēts teiciens, ka nezinām, par ko nodot savu balsi. Ir bijuši labi raksti LAIKĀ, daudz materiālu pieejams tīmeklī par 13. Saeimas vēlēšanām Centrālās vēlēšanu komisijas mājas lapā: cvk.lv, arī klausoties vai lasot rakstus vietnē lsm.lv (Latvijas sabiedriskie mediji, resp. latviešu TV un prese), arī par katru kandidātu, ja vārdam pieliek klāt "lv". Aicinu vērtēt situāciju, kā to darīja mūsu pašmāju delegāts Dr. Jānis Dimants sanāksmē, kur sprieda par vēlēšanām: "Domājot par Latvijas ģeopolitisko novietojumu un iedzīvotāju sastāvu, jādomā šādās kategorijās – vai partija, par ko sveros balsot, ir par latviski runājošu, Eiropas virzienā domājošu Latvijas nākotni? Ja jā, tad to apsveru, ja nē, tad par to nebalsošu, lai cik vilinoši būtu tās programmā ierakstītie solījumi." Ceru – uz redzēšanos 6. oktobrī latviešu draudzes nama vēlēšanu iecirknī. Rita Drone

BALTIC DUO Dvīņu pilsētās

Šī gada 22. septembrī mums bija iespēja noklausīties ļoti interesantu koncertu Good Shepherd katoļu baznīcā Golden Valley, MN viņu internacionālās koncertu sērijas ietvaros. Šo koncertu ierosinātājs un mūzikas dzīves vadītājs Good Shepherd ir Kristiāns Rizzotto, ar ko arī mums jau bijusi tikšanās mūsu pašu latviešu mūzikas koncertos. Izrādās, ka viņam senčos ir latvieši – uz Brazīliju izceļojuši Otrā pasaules kara bēgļi. Bija patīkama atkalredzēšanās.

Spēlēja mums jau pazīstamas latviešu mūziķes Ilona Kudiņa, flauta, un Aija Rēķe, vijole. Mūziķes spēlēja neparastā instrumentu salikumā ar diezgan maz dzirdētu latviešu komponistu darbu klāstu. Vismaz man tas bija gandrīz vai atklājums, ka mums ir tik daudz kameramūzikas, ko rakstījuši latviešu komponisti stipri nesenā pagātnē. Neesmu mūzikas vērtētāja, tikai ieinteresēta baudītāja, kam gribas pateikt paldies mūsu jaunajām, enerģiskajām mūziķēm par tik noskaņoto un skanīgo priekšnesumu. Rita Drone



Atvaļinātais ģenerālleitnants Raimonds Graube Dvīņu pilsētās

Svētdiena, 23. septembris, 2018. gads mūsu draudzes piederīgiem paliks atmiņā kā vienreizējs notikums, jo pie mums viesojās un deva uzrunu Latvijas bruņoto spēku bijušais komandieris ģenerālleitnants Raimonds Graube. Līdz šim mūsu baznīcā neviens no Latvijas valsts militāriem komandieriem nav ciemojies.

Īsi pēc dievkalpojuma prāvs pulciņš dievlūdzcēji un atsevišķi klausītāji, kas ieradās vēlāk, pulcējās draudzes nama lielajā zālē, lai dzirdētu R. Graubes runu – Hibrīdkarš un informatīvā telpa. Mēs dzirdējām labi sagatavotu informāciju, kuras pamattēze bija, kā jau iepriekš bija izziņots, kā Krievija grib ietekmēt mūsu prātus un graut mūsu vērtību sistēmu valsts pastāvēšanai, demokrātiskai iekārtai un politiskajam izkārtojumam. Notiek nepārprotams mēģinājums uzvarēt oponentu, neizmantojot konvencionālos militāros līdzekļus. It sevišķi, kā jaunām valstīm un demokrātijām, aktuāli tas varētu būt Latvijai (Baltijas valstīm). Kaut gan vecākā paaudze domā, ka pazīst Krievijas mediju slēptās propagandas un viltus ziņu izplatīšanu, jaunākie gada gājumi to tā neizprot un reizēm pieņem Krievijas saziņu līdzekļu ziņas nopietni, kaut gan tie ir meli. Runātājs labi un saprotami izskaidro komplicētas situācijas ar faktiskiem piemēriem. Saturs viņa runai ir bagāts ar datiem un, liekas, mēs vēlētos dzirdēt no R. Graubes vēl daudz vairāk, bet Latvijas valsts aizsardzības labā par dažiem tematiem viņš nedrīkst runāt.

Nobeigumā R. Graube mums stāsta, ka viņš ir dibinātājs samērā jaunai organizācijai "Namejs". Šī ir labdarības organizācija ar mērķi palīdzēt Latvijas kareivjiem. Daļa no viņiem ir NATO ārvalstu misijās cietušie ar zaudētiem locekļiem, citi bojā gājušie, kam paliek otrās puses un bērni. Organizācija sniedz dažāda veida atbalstu viņiem un arī pašlaik dienējošiem. Ar šo valsts aizsardzības un patriotisma fondu varam iepazīties: [fb.com/FondsNAMEJS](https://www.facebook.com/FondsNAMEJS)

Pēc savas runas Raimonds Graube kā pateicību no Mineapoles sabiedrības saņem ziedus un Dr. Visvalža Nagobada hokeja atmiņu grāmatu "Gold, silver, bronze", ko viņam pasniedz Ingrīda Erdmane, kurai mums jāpateicas par ģenerālleitnanta R. Graubes uzaicinājamu braukt uz ASV, lai viņš apciemotu latviešu centrus un dotu mums ieskatu, kas ir hibrīdkarš. Paldies mūsu LOAM'ai par finansiālo izkārtojumu ceļa naudai.

R. Graube vēl ilgi pie mums uzkavējas un atbild ikvienam, kas vēlas ar viņu runāt. Kāds saka – viņš uzvedās tā, it kā mūs visus pazītu jau no senseniem laikiem. Tiešām tā ir. Mūsu labākie novēlējumi un Dieva svētība lai viņu pavada tālākā ceļā. Laimonis Sproģis



PALDIES!

Reģ. nr. 40008240249,
ziedojumu konts
LV45HABA0551040447334,
Krustabaznīcas iela 9, Rīga, Latvija, LV-1006,
raimonds.graube@gmail.com
[fb.com/FondsNAMEJS](https://www.facebook.com/FondsNAMEJS)



**TIKŠANĀS AR ILUTU LĀCI
CENTRA "MARTA" VADĪTĀJU**
TREŠDIEN, 3. OKTOBRĪ, PLKST. 17:00
DRAUDZES NAMA LEJAS ZĀLĒ,
BŪS VIEGLAS VAKARIŅAS
IEEJA: ZIEDOJUMI



Resursu centrs sievietēm "Marta" ir nevalstiskā labdarības organizācija, kas sniedz palīdzību grūtībās nonākušām sievietēm un bērniem, aizstāv sieviešu tiesības.



REFORMĀCIJAS SVĒTKU DIEVKALPOJUMS

**SVĒTDIEN, 28. OKTOBRĪ
PLKST. 10:00**

-  Svētais vakarēdiens
-  Bērnu uzruna
-  Svētdienas skola
-  Reformācijas mielasts ar vācu
desiņām, skābiem kāpostiem un
alu!





13. SAEIMAS VĒLĒŠANAS

Amerikas Savienotajās Valstīs



Sestdien, 2018. gada 6. oktobrī, notiks Latvijas Republikas 13. Saeimas vēlēšanas. Minesotas pavalstī darbosies vēlēšanu iecirknis #1007.

KUR: Mineapoles latviešu draudzes nama 2. stāvā
3152 – 17th Avenue South, Minneapolis, MN 55407

DARBA LAIKS: no plkst. 7:00 rītā līdz plkst. 20:00 vakarā pēc vietējā laika.

Lai piedalītos vēlēšanās, nepieciešama derīga Latvijas pilsoņa pase!

=====

Latvian parliamentary elections (13. Saeima elections) in MN.

WHEN: October 6, 2018

WHERE: Latvian Evangelical Lutheran Church of Minneapolis – St. Paul, 2nd floor
3152 – 17th Avenue South, Minneapolis, MN 55407

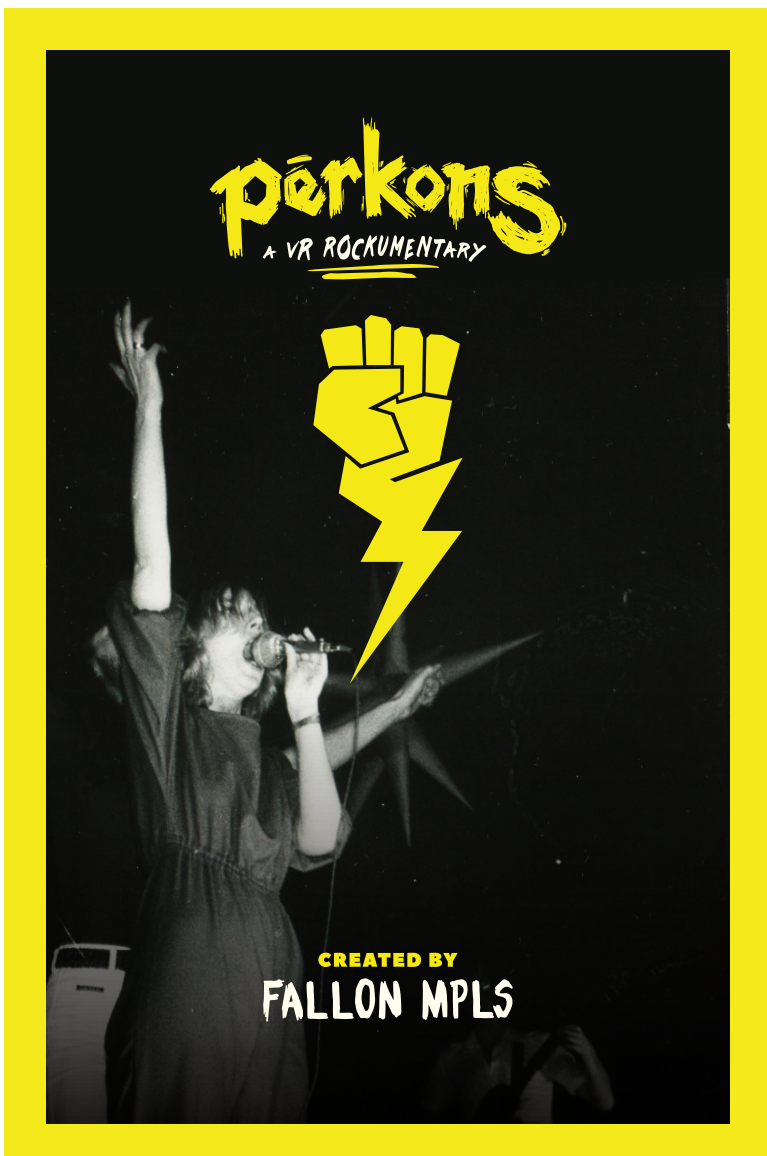
HOURS: 7:00 am – 8:00 pm CT

Current (non-expired) Latvian passport is necessary to participate in the elections!

Tava balss Latvijas nākotnei!

Indra Halvorsone, vēlēšanu iecirkņa priekšsēdētāja, head of polling station in MN.
E-pasts: ikulite@yahoo.com, tel. 612.382.3910

Ja vajadzīga palīdzība ar nokļūšanu vēlēšanu iecirknī, zvaniet
Zintai Ponei: 612.751.1679



PĒRKONS VR FILMAS IZRĀDE MINEAPOLĒ

Sestdien, 6. oktobrī būs iespējams noskatīties Korija projektu “Pērkons VR” ar virtualālās realitātes brillēm! Filma ir 10 minūtes gara, un ar dažiem brillu komplektiem uz vietas, cilvēkiem būs iespējams to noskatīties no pulksten 9iem no rīta līdz 2iem pēcpusdienā, starp vēlēšanām!

Filma šogad izrādīta Parīzē Viva Tech, Rīgā NOASS galerijā, un tepat Walker Art Centrā. Tagad, to rādīs filmu festivālā “Shift” Māstrichtē, Nīderlandē! Visi skatīšanās ziedojumi būs veltīti Korija ceļojumam (galvenais lidošanas izdevumiem) uz šo festivālu, kur filma arī tiek pretendēta festivāla žūrijas kārtā.

Par filmu pašu var vairāk uzzināt šeit, intervijā ar Pērkons dalībnieku Juri Sējānu un Koriju Latvijas TV Rīta panoramā:

<https://replay.lsm.lv/lv/ieraksts/ltv/138084/intervija-ar-juri-sejanu-un-koriju-makleodu>

Un arī rakstā kas parādījās žurnālā “SestDiena”:

<https://www.diena.lv/raksts/sestdiena/tuvplana/vismaz-ta-kartigi-pagru-da-14204634>

Svētdien, 7. oktobrī, plkst. 10:00

Pļaujas svētku dievkalpojums

ar Svēto vakarēdienu.

Piedalīsies draudzes koris, būs bērnu uzruna un Svētdienas skola.

Dāmu saime sirsnīgi ielūdz uz svētku mielastu.

Būsim sadraudzībā visi kopā!



Glezna:
Edite
Muižulis

Zeme
ir devusi savus
augļus; mūs
svētīdams ir
svētījis Tas Kungs,
mūsu Dievs.
Psalms 67:7



AKCIJA “ZIEDOSIM 100”

Ziedosim \$100 • uz 100 gadiem • 100 bērnu vajadzībām

Daugavas Vanagi ASV aicina jūs atbalstīt Latvijas bāreņus un trūcīgus bērnus. Atbalstā ietilps ziemas jakas un apavi, ko izdalīs jauniešu komanda māc. Dāga vadībā šī gada valsts svētkos.

Ziedojumu lūgts sūtīt uz:

Daugavas Vanagi ASV, 5438 Wild Rose Circle, Greendale, WI 53129

Latvija
100 



UNDER THE BLACK AND BALTIC DEEP

Northern Clay centra laikmetīgās keramikas izstāde ar Latvijas, Lietuvas un Igaunijas keramiķu darbiem būs skatāma no 21. septembra līdz 4. novembrim.

No Latvijas ar trīs keramikas darinājumiem no katra pārstāvēti tiks Dainis Pundurs, Juta Rindiņa un Diāna Boitmane-Liepiņa.

Dainis Pundurs, dzimis Latgalē 1965. gadā, iedvesmots no tautas mākslas, ir izcils, Latvijā apbalvots, keramiķis, pazīstams Eiropā. Saņēmis Pētera Martinsona balvu un nominēts Purvīša balvai 2019. gadam. Pundurs ir asoc. profesors Keramikas katedrā Latvijas Mākslas akadēmijā un viņa darbi atrodas pasaules mākslas galerijās.

🌀 **Piektdien, 12. oktobrī, 18:00-20:00 (6pm-8pm)**
izstādes atklāšana Northern Clay centrā,
2424 Franklin Avenue East, Minneapolis.
Publikai ieeja brīva.

🌀 **Sestdien, 13. oktobrī, 10:00-12:00 (10am-12pm)**
paneļa diskusija par Baltijas laikmetīgo keramiku
Norway House, 913 East Franklin Avenue, Minneapolis.
Publikai ieeja brīva, bet jārezervē vieta iepriekš NCC mājas lapā.

Diskusijā piedalās lewa Nagliņa, Rīgas porcelāna muzeja izstāžu vadītāja, keramiķis Juss Heinsalu no Igaunijas un Tomas Daunora no Lietuvas. Robert Silberman moderators.



Bildē Jutas Rindiņas vāzes

northernclaycenter.org
nccinfo@northernclaycenter.org





Latviešu rotaļas un danči Tapestry tautudeju centrā ar dzīvo mūziku Zintas Pones vadībā Family Dance at Tapestry Folkdance Center with live music

Vienkāršas latviešu rotaļas visai ģimenei, visiem vecumiem (apmācības/paskaidrojumi angļu valodā).
Simple and easy-to-learn Latvian dances and singing games that everyone can enjoy.
All ages welcome! Instruction will be in English!

Kad/Time:

13. oktobrī, 18:30 - 20:00
October 13, 6:30 - 8:00 pm

Kur/Where:

Tapestry Folkdance Center
3748 Minnehaha Ave
Minneapolis, MN 55406

Ieejas maksa/Price:

\$12 ģimenei (\$6 - individuāli)
\$12 per family
(\$6 if attending individually)

Nāciet paši un ņemiet līdzi bērnu skolas biedrus, radus, draugus,
kaimiņu ģimenes – stāstīsim par Latviju tās simtgadē!

Latvija
100 



Tapestry Folkdance Center
www.tapestryfolkdance.org





Ak, Latvija, kur Tavi dēli?

Vilkači jau 18 gadus Latvijā nodarbojas ar folkloras pētniecību, ar senā karavīra dzīvesveida un amatnieku prasmju apgūšanu. Muzicējot un dziedot, Vilkači ievibrē ne tikai sevi, bet visu, kas atrodas tiem apkārt. Uzstājoties Vilkaču vīru augumus rotā Latvijas teritorijā apbedījumos atrastu 10.-12. gadsimta apģērbu rekonstrukcijas. Karavīrs ir bijis drošības un neatkarības garants visos laikos, kā šodien, tā arī pirms 1000 un 2000 gadiem – tieši tādēļ Vilkaču repertuāru pārsvarā veido karavīru dziesmas par mīlestību, par ienaidnieku, par iešanu karā, par atgriešanos un arī par neatgriešanos. Karavīra kaujas gaita, pētniecība un cīņas māksla ir otra Vilkaču nodarbošanās, ko aktīvi apgūst gados jaunie Vilkači.

Vīru folkloras un seno cīņu kopa "Vilkači"

Otrdien, 16. oktobrī, plkst. 19:00
Latviešu draudzes nama lielajā zālē

Kafijas galds, atspirdzinājumi.

Ieeja: \$15; studentiem \$5; bērniem zem 16 g. bez maksas.

Turneju rīko latviešu kultūras biedrība "TILTS" ar Latviešu fonda, Amerikas latviešu apvienības, VKKF un Rīgas domes atbalstu un sadarbībā ar vietējām organizācijām. Grafiskais mākslinieks: Uģis Nīgals.



Friends of the Immigration History Research Center & Archives
41st Annual Meeting

*~Centennial Independence Celebrations-Eastern European Nations, Post
WWI~*

Sunday, November 4th, 2018, 4:30 – 8:00 p.m.

CSPS "Sokol" Hall

383 W Michigan Street, St. Paul, MN 55102

=====

The banquet evening includes a delicious buffet catered by Kafe 421 and features:

Dinner:

Appetizers - Pierogies, Spanakopita Roulades
Entrees w/sides - Chicken Paprik, Vegetarian Stuffed Cabbage Rolls, Warm Russian Potato
Salad, Croatian Cucumber Salad, Baguette and Butter
Dessert: Krema Pita (Serbian Napolian Dessert) and Savarina (Romanian Rum Cake)
Beverages – Wine, Coffee, Tea

Schedule:

4:30 p.m.- 5:30 p.m. Registration/social hour: Appetizers, Raffle sales. Entertainment by
Accordianist Bob Vigliotti
Raffle ticket costs: 3 tickets for \$5 or 8 tickets for \$10

5:30 p.m. - 6:30 p.m. Buffet Dinner

6:30 p.m. - 7:00 p.m. Annual Business Meeting, special recognitions/announcements, election
of board members, IHRC/A report and Friends' report

7:00 p.m. - 7:30 p.m. Speaker presentation by Dr. James Oberly

7:30 p.m. - 8:00 p.m. Raffle prize drawings winners



=====

Please reserve ____ (how many) places at the Sunday, November 4th, 2018, Annual Meeting of the
Friends of the IHRC/A, which includes social hour, dinner, silent auction, raffle, business meeting and
recognitions and presentations.

Name(s) _____
Phone _____
Organization _____

E-mail address _____

\$ _____ for reservation(s), at \$30.00 per person

\$ _____ for a contribution to the Friends (*tax deductible*)

\$ _____ **Total enclosed**

Make check(s) payable to and send all with this clip-off form to:

**Reservations must be received
by Friday, October 26th, 2018**



Friends of the IHRC/A, c/o IHRC/A, University of Minnesota - Elmer L. Andersen
Library, Suite 311, 222 21st Avenue South, Minneapolis, MN 55455
Questions? E-mail friends.ihrca@gmail.com

*You are invited to attend the
41st Annual Meeting of the
Friends of the Immigration
History Research Center/Archives
Sunday, November 4th, 2018*

About the Friends

The Friends of the Immigration History Research Center and Archives at the University of Minnesota is a nonprofit organization of individuals and groups worldwide that support the Center's mission to promote the study and appreciation of our ethnic pluralism. By encouraging donations of money and materials, members of the Friends help the IHRC/A in its vital cause of documenting, preserving, and making better known the history of our nation's immigrant experience. If you are not already a member, you are enthusiastically invited to join. For more information about the IHRC/A or the Friends, go to the IHRC Web site, <www.ihrca.umn.edu>, or e-mail to friends.ihrca@gmail.com

Dr. James Oberly has taught history at the University of Wisconsin-Eau Claire since 1983. He received his undergraduate degree in history from Columbia University, and his M.A. and Ph.D. from the University of Rochester. He also holds a certificate in Hungarian language from the University of Debrecen. He is author, most recently of:

From a Multiethnic Empire to a Nation of Nations: Austrian-Hungarians in the US, 1870-1940 (2017), co-authored with Annemarie Steidl and Wladimir Fischer-Nebmaier;

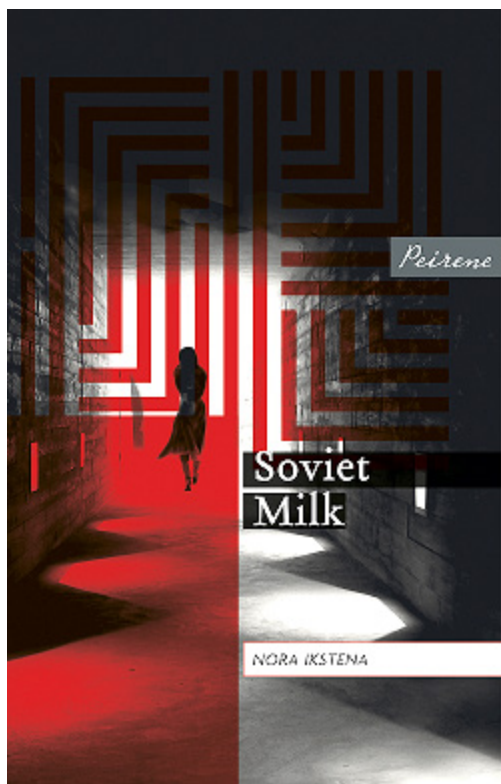
"Love at First Sight and an Arrangement for Life: A Hungarian Story of Love and Labor on Two Continents," *Journal of Austrian-American History* (2017);

Building Excellence: The University of Wisconsin-Eau Claire, 1916-2016 (2016), co-authored with Bob Gough

He is current at work on two long-term research projects:

- 1) "Budapest Blackout: The Wartime Diaries of Dr. Maria Madi as a Digital Humanities Project"
- 2) "The 1941 Budapest Lak á s í v: Understanding Social Distance from the Manuscript Census "

Friends of the
Immigration History Research Center/Archives
University of Minnesota
Elmer L. Andersen Library, Suite 311
222-21st Avenue South
Minneapolis, MN 55455



Rakstniece Nora Ikstena ciemosies Mineapolē!

Divas brīnišķīgas iespējas satikt vienu no mūsdienu labākajām Latvijas rakstniecēm – romāna “Mātes piens” (“Soviet Milk”) autori. Aiciniet savus angliiski runājošos radus, draugus un paziņas uz tikšanos angļu valodā!

ANGLŪ valodā:

Ceturtdien, 8. novembrī plkst. 11:00 no rīta, centrālā Mineapoles bibliotēkā, 300 Nicollet Mall, rakstniece Nora Ikstena lasīs no savas angļu valodā tulkotās grāmatas “Soviet Milk”. Viņa arī atbildēs uz jautājumiem un parakstīs grāmatas. Pasākums notiks istabā #S-275 otrajā stāvā, braucot ar liftu pie galvenās ieejas. Grāmatu nelielā daudzumā varēs iegādāties pasākuma laikā.

LATVIEŠU valodā:

Sestdien, 10. novembrī plkst. 12:30, tikšanās ar rakstnieci draudzes namā, 3152 17th Ave S, Mineapolē. Ieeja pret ziedojumu. Kafijas galds. Grāmatu nelielā daudzumā varēs iegādāties pasākuma laikā.

Please join us on Nov 8 at 11 am at the Minneapolis Central Library, 300 Nicollet Mall, for a chance to meet Latvian author Nora Ikstena, author of the book “Soviet Milk” (program will be in English). She will be reading from her book, answering questions, and signing books. Limited number of books will be available for purchase. This will be in room S-275 at the top of the escalators.

On Nov 10 at 12:30 pm you will have a chance to meet with author Nora Ikstena at the Latvian Ev. Luth. Church, 3152 17th Ave S, Minneapolis. Program in Latvian.

SIMTGADES MĒNESIS IR KLĀT! IR DAUDZAS IESPĒJAS SVINĒT ŠO LIELO NOTIKUMU NOVEMBRĪ!

3.-25. novembris -- Izstāde: Latvija fotogrāfijās
Izstāde ar mūsu pašu fotogrāfijām no Latvijas
Atklāšana 3. novembrī plkst. 10:00 latviešu draudzes nama lielajā zālē

1.-30. novembris -- Latviešu grāmatu izstāde
Mineapoles centrālajā bibliotēkā, pirmajā stāvā

7. novembris -- Māksliniece Rita Grendze runās angļu valodā
par saviem darbiem, kuri būs izstādīti North Gallery
Landmark centrā St. Paulā, trešajā stāvā, plkst. 12:00

8. novembris -- Rakstniece Nora Ikstena
lasīs angļu valodā no grāmatas "Soviet Milk"
Mineapoles centrālajā bibliotēkā, otrajā stāvā, plkst. 11:00

8.-25. novembris -- Latviešu mākslinieku izstāde
Landmark centrā St. Paulā, North Gallery
Atklāšana 8. novembrī plkst. 17:30

10. novembris -- Tikšanās ar rakstnieci Noru Ikstenu
Latviešu draudzes nama lielajā zālē plkst. 12:30

14. novembris -- Runās Karl Altai angļu valodā
JBANC direktors no Vašingtonas DC
"ASV attiecības ar Baltijas valstīm prez. Trampa laikmetā"
Landmark centrā St. Paulā, trešajā stāvā, plkst. 12:00

18. novembris -- Latvijas simtgades svinības
"Celebrate Latvia Day" ar dziedāšanu, dejošanu, izstādēm,
bērnu nodarbībām un tirdziņu
Landmark centrā St. Paulā no plkst. 13:00 līdz 16:00
Dievkalpojums plkst. 12:00 (Landmark centra trešajā stāvā)

www.celebratelatvia.com



LANDMARK
C E N T E R

metro
regional
arts
council



LATVIA'S CENTENNIAL MONTH IS HERE!
THERE ARE MANY OPPORTUNITIES TO CELEBRATE THIS BIG EVENT
DURING NOVEMBER!

Nov. 3-25 Photo exhibit: "Latvia in pictures"

An exhibit of our own photos of Latvia

Opening event on Nov. 3 at 10AM
at the Latvian Lutheran Church

Nov. 1-30 Exhibit of Latvian books

Minneapolis Central Library, first floor display window

Nov. 7 Artist Rita Grendze will speak about her work

displayed in the exhibit in the North Gallery

Landmark Center St. Paul 12PM 3rd floor

Nov. 8 Author Nora Ikstena will read from her book

"Soviet Milk" at the Central Library 11AM 2nd floor

Nov. 8-25 Exhibit of Latvian Art at Landmark Center

Opening event on Nov. 8 at 5:30PM in the North Gallery

Nov. 10 Meeting with author Nora Ikstena 12:30PM

Latvian Lutheran Church – talk will be in Latvian

Nov. 14 "US, Latvia, and the Baltic States during the Donald Trump Presidency"

Speaker Karl Altai

Director of JBANC from Washington DC

Landmark Center 12PM 3rd floor

Nov. 18 Celebrate Latvia Day!

Landmark Center St. Paul 1-4PM

Exhibits, dancing, singing, children's activities, marketplace!
Centennial Church Service 12PM (Landmark Center 3rd floor)

www.celebratelatvia.com



LANDMARK
C E N T E R

metro
regional
arts
council





**Latvijas simtgades diena Minesotā – svētdien, 18. novembrī
Landmark centra telpās St. Paulas pilsētas centrā
75 West 5th Street, St. Paul, MN 55102**

12:00 Dievkalpojums ar video sprediķi no Latvijas un ģipša mūzika
Skaistā, vecā tiesas zālē Landmark centra 3. stāvā

13:00-16:00 Ģipša programma Landmark centra lielajā zālē

Dziedās, dejos un spēlēs:

Draudzes koris

Latviešu skolas bērni

Lielais Pērkonītis

Mazais Pērkonītis

Teiksma

Bijušie dziedātāji no profesionālā ansambļa "Cantus"

"Veselica" starptautiskā tautas deju kopa no St. Olaf koledžas

Pūtēju orķestris "Compass Rose Brass Ensemble"

Ceram saņemt apsveikumus no Minesotas valdības

Būs daudz un dažādas izstādes, bērnu nodarbības, tirdziņš un latviski ēdieni.

Šis būs viens no lielākajiem Latvijas simtgades sarīkojumiem ASV. Nāciet un aiciniet savus radus, draugus, kaimiņus, darba biedrus un citus.

Svinēsim Latvijas simtgadi kopā! Ieeja bez maksas.

Tuvākā mašīnas novietošanas garāža ir Lawson Ramp, 11 West 5th Street.

Ja nevēlaties braukt uz St. Paulas centru ar savu auto, ģirēts autobuss vedīs apmeklētājus no latviešu baznīcas uz St. Paulu. Autobuss izbrauks no baznīcas 11:15 un 12:15. No St. Paulas atpakaļ uz baznīcu izbrauks 16:00 un 17:00. Autobuss bez maksas, ģipiesakās pie Kristīnes Konteres līdz 11. novembrim. (952) 412-4591 vai kkvk3447@msn.com.



LANDMARK
C E N T E R

metro
regional
arts
council





**Celebrate Latvia Day in Minnesota – Sunday, November 18
Throughout the Landmark Center – Downtown St. Paul
75 West 5th Street, St. Paul, MN 55102**

12:00 Worship Service with video sermon from Latvia and special music
In the beautiful, old Landmark Center 3rd floor courtroom

1:00-4:00pm Ongoing Special Program in the Landmark Center main hall

Singing, dancing, and performances by

Latvian Church choir

Latvian School children

Adult Folk Dance Group “Big Thunder”

Children’s Folk Dance Group “Little Thunder”

Folk ensemble “Teiksma”

Former members of the ensemble “Cantus”

“Veselica” international folk dance group from St. Olaf College

“Compass Rose Brass Ensemble”

We hope to have greetings from Minnesota’s elected officials

There will be many and varied exhibits, children’s activities, souvenirs for sale, Latvian food to sample. This will be one of the largest Latvian centennial celebrations in the United States. Please come and bring your family members, friends, neighbors, co-workers, and others.

Let’s celebrate Latvia’s centennial together!

Free admission.

The closest parking garage is the Lawson Commons, 11 West 5th Street.

For those not wishing to drive to downtown St. Paul on their own, we have chartered a bus that will transport people from the Latvian Church at 3152 17th Avenue South in Minneapolis to downtown St. Paul. Bus will depart the Latvian church at 11:15 am and 12:15 pm.

Return trips will be at 4:00 and 5:00 pm. Bus is free, but you must reserve a spot by contacting Kristine Konters by November 11. (952) 412-4591 or kkvk3447@msn.com.



LANDMARK
C E N T E R

metro
regional
arts
council





Nāciet palīdzēt svinēt Latvijas lielo jubileju!

Lai brīnišķīgi izdotos mūsu plašie svētki St. Paulas Landmark centrā,
nepieciešams daudz brīvprātīgo palīgu!
18. novembrī Landmark centrā no plkst. 13:00 līdz 16:00.

Ir daudz un dažādi veidi, kā varat pielikt roku!
Vai varat sēdēt pie izstādes galdiņa?
Vai varat palīdzēt pārdot ēdienu, T-krekus vai grāmatas?
Vai varat sarunāties ar cilvēkiem, kuri apskata vēstures, arhitektūras un ģeogrāfijas izstādes?
Vai varat pieskatīt istabu, kur dziedātāji un dancotāji pārgērbsies un atstās savus tērpus?
Vai varat palīdzēt ar bērnu nodarbībām?

Lūdzu atrakstiet vai piezvaniet Baibai Olingerei līdz 22. oktobrim
651-340-4236 oling005@gmail.com

Ja varat palīdzēt 1, 2 vai 3 stundas,
lūdzam atsaukties!
Tā būs jūsu dāvana Latvijai!



Come help celebrate Latvia's centennial!

So that Celebrate Latvia Day can be a huge success,
we need lots of volunteers to help on Nov. 18
at the Landmark Center from 1-4PM.

There are many ways that you can lend a hand!
Can you help sell books, CDs, T-shirts or food?
Can you watch the performers' dressing room, where they will change and leave their belongings?
Can you help with children's activities?

Please call or email Baiba Olinger by October 22
651-340-4236 oling005@gmail.com

If you can volunteer for 1, 2 or 3 hours,
please come and join in the celebration!

This will be your gift to Latvia!

IZKĀRTOJU MĀJAS IZPĀRDOŠANU

Vai jūs pārceļaties? Vai jums ir jālikvidē mājas iekārta? Jāatbrīvo māja no mēbelēm, traukiem, sīkumiem utt.? Es varu jums palīdzēt. Izšķiroju mantas (sazinoties ar jums) – ko paturēt ģimenē, ko pārdot, ko izvest. Sakārtoju mantas pārdošanai. Nocenoju pārdodamās mantas un izsludināšu. Vadu pārdošanu/Estate Sale. Aizvedu palikušās mantas uz labdarības organizācijām.

Maija Zaeska

952-454-4172 (mobīlais) • 763-972-2521 (mājās) • zaeska@frontiernet.net

Estate Sale



VISI DZER TĒJU

La Société du Thé tējas veikals pastāv jau sešpadsmit gadus – piedāvā tējas no visas pasaules. Veikalā var iegādāties vairāk nekā 200 tējas šķirnes. Tur ir galdiņi, kur baudīt šīs tējas uz vietas, kā arī var iegādāties piederumus tējas pagatavošanai un dāvanām. Veikals atvērts pirmdienās-piektdienās no 12:00 līdz 18:00, sestdienās no 10:00 līdz 17:00, svētdienās slēgts. Īpašnieki Tony Ruggiero un Božena Dimants.

2708 Lyndale Ave S, Minneapolis, MN 55408 • 612-871-5148 • www.teashop.us



Nekustamo īpašumu aģente

Larisa (Štolcere) Ozola

Mobīlais 612.991.1760

larisaozols@gmail.com

Vai domājat par nākamo soli dzīvē – pārdot savu māju, meklēt nākamo sapņu māju vai dzīvokli – kārtoju (visas Jūsu) nekustamo īpašumu vajadzības!

Ar savu darba pieredzi projektu vadībā un tirgū, tehnoloģijā un sabiedrisko mediju jomā, sadarbojos ar klientiem, lai palīdzētu risināt Jūsu nākamās dzīves soļus.

Esmu sertificēta māklere Minesotā, kā daļa no "Lakes Area Realtors". Mēs strādājam pa visu Mineapoli un St. Paulu, ieskaitot priekšpilsētas.

Lūdzu sazināties ar mani ar Jūsu jautājumiem par nekustamo īpašumu tirgu, vai tas būtu Jūsu nākamais solis drīzumā, vai arī, ja tikai sākat par to domāt.

Labprāt Jums palīdzētu!

LATVIAN EV. LUTH. CHURCH

of Minneapolis and St. Paul
3152 17th Avenue South
Minneapolis, Minnesota 55407

NON-PROFIT ORGANIZATION
U. S. POSTAGE PAID
TWIN CITIES MN
Permit no. 90327

Change Service Requested**Church Services and Calendar of Events**

Wednesday, October 3, 5 pm – Meeting with Iluta Lace, director of “Marta”, crisis center for women and children in Latvia. Light supper will be served.

Saturday, October 6, 7 am - 8 pm – Latvian parliamentary elections at the Latvian church.

Sunday, October 7, 10 am – Fall Harvest/Thanksgiving Church Service with Holy Communion including children’s talk, Sunday school and participation by the church choir. A Hot Dish luncheon will follow.

Saturday, October 13, 6:30 pm - 8 pm – Latvian Folk Dancing for the Whole Family, Tapestry Folk Dance Center, 3748 Minnehaha Ave S, Minneapolis.

Sunday, October 14, 10 am – Church Service followed by fellowship.

Tuesday, October 16, 7 pm – Young Men’s Folk/Warrior Group “Vilkači” Concert.

Saturday, October 20, 6:30 pm – Candlelight Service at Crystal Lake Cemetery.

Sunday, October 21, 10 am – Church Service followed by fellowship.

Thursday, October 25, 12 pm – Latvian American Shipping Line.

Sunday, October 28, 10 am – Reformation Day Service with Holy Communion including children’s talk, Sunday school and participation by the church choir. Followed by a Reformation “Oktoberfest” meal with German sausages, Sauerkraut and Beer.

SVĒTRĪTA ZVANUS izdod Mineapoles – St. Paulas latviešu ev. lut. draudze. Redakcijas kollēģijā: māc. D. Demandts, E. Banka-Demandta (612-280-6180), S. Dombrovska, R. Drone, M. Eglīte, A. Hobbs, L. Sproģis, S. Štolcere, V. Vikmanis.

Redakcija patur tiesības iesūtītos rakstus rediģēt un zināmos gadījumos noraidīt. Manuskriptus lūdzam iesūtīt parakstītus. Ja lietots segvārds, jāmin arī īstais vārds. Manuskriptus lūdzam iesūtīt DATORRAKSTĀ-PĀRRINDĀS (tas neattiecas uz īsiem ziņojumiem un pateicībām).

Rakstus lūdzam iesūtīt līdz mēneša 21. datumam. Iesūtītos manuskriptus redakcija uzglabā tikai līdz nākamā Svētrīta Zvanu numura iznākšanai – apm. vienu mēnesi. Redakcija lūdz \$30.00 ziedojumu gadā, Svētrīta Zvanu tehnisko izdevumu segšanai.

CIENĪJAMIE LASĪTĀJI! Lūdzu paziņojiet ADRESES MAIŅU draudzes birojā. Svētrīta Zvanus pasts nepārsūta.